

(2)

# 滑雪會刊

本刊在申請登記中

會刊物

中華民國五十八年七月卅日出版

中華全國滑雪委員會

台灣省體育會滑雪協會

發行人：沈家銘  
地址：台北市龍江街五〇號  
電話：七一四一五〇號  
七七五五四二號

# 我國出席國際滑雪聯盟 第二十七屆會員國大會



XXVII CONGRESO F.I.S.  
BARCELONA 1969

本會顧問姜孝靖代表中華民國出席本年五月十八日至二十五日國際滑  
雪聯盟在西班牙巴塞隆納市(Barcelona)國際宮舉行之第二十七屆會員  
國大會報告書



西班牙巴塞隆納市區景象

⊕大會出席單位：

第廿七屆國際滑雪聯盟自本年五月十八日起至同月廿五日止在西班牙巴塞隆納市（BARCELONA）舉行會員國大會，國際滑雪聯盟會員國共四十七國，本屆除阿爾及利亞，玻利維亞、巴西、丹麥、冰島、伊朗、以色列、大韓民國、外蒙、摩絡哥、紐西蘭、北韓巴基斯坦及葡萄牙未派代表出席外，各國出席派代表共有三十三會員國單位。

各年次所主辦國際性滑雪比賽之各國代表團均列席共有十一個單位。

⊕大會日程：

五月十八日 星期日 各國代表辦理報到手續

五月十九日 星期一 理事會暨各技術委員會會議

五月二十日 星期二 大會暨各技術委員會會議

五月廿一日 星期三 西班牙政府招待各國代表遊覽布

拉法海岸 理事會暨各技術委員會會議

五月廿二日 星期四

五月廿三日 星期五 大會全會

五月廿四日 星期六 大會全會  
五月廿五日 星期日 大會閉幕

(一) 會議經過：

(二) 各技術委員會報告概況

國際滑雪聯盟所屬各技術委員會於會中提出自一九六七年至六九年各委員會業務概況報告：

提出報告各技術委員會：

1. 越野賽技術委員會 (CROSS-COUNTRY)

2. 跳 (躍) 技術委員會 (JUMPING)

遠

3. 小迴轉滑降技術委員會 (DOWNHILL SL

ALOM)

4. 混合北歐式滑雪技術委員會 (NORDIC

MIXED COMBINATION)

5. 跳 (躍) 裁判副委員會 (THE SUB-COMM

ITTEE OF THE JUMPING JUDGES)

6. 婦女小迴轉滑降技術委員會

7. 婦女越野賽技術委員會

8. 大迴轉滑降副委員會 (ALPINE COURSE)

9. 大迴轉滑降選手甄別委員會

10. 日程委員會

11. 市民競賽委員會 (CITY JESEN RACERS)

(二) 國際滑雪聯盟之下另有法規委員會，是項組織較具獨立性，有如我國各級人民團體理事會與監事會之區分，與其他滑雪技術委員會迥有不同之點，該委員會於一九六八年六月十五日在殷斯布魯克 (JNSBRNCK) 之會議決議要點提出報告：

該委員會對各會員國協會能遵守國際滑雪比賽規則表示滿意，惟認為國際滑雪比賽規則當須普遍宣傳，務求各滑雪學校各滑雪選手均能對之有相當認識，俾樹立優良比賽風氣培養運動員良好品德。該委員會提醒各冬運中心，關於安全守則，應注意八點：

(一) 滑雪運動員於開始滑降前，應令其明白滑降

(滑雪) 跑道途中各項困難（須以綠、藍、紅、黑各色依次區別困難程度）

(二) 應於滑雪運動員滑降前，宣佈 (滑雪) 跑道係「關閉」抑「開放」

(三) 對滑雪運動員事先應給予有雪崩危險之警告

(四) 滑雪道途中難以預見之持久性危險處所，應

有黃色三角形標誌並漆上驚歎符號。

(五) 滑雪道之「開放」或「關閉」應由專人負責

宣佈，惟於宣佈「關閉」時，事先須確知滑雪跑道中已無滑雪運動員，於「開放」與「關閉」過程中，滑雪道途中必須有防護人員守望。

(六) 主要滑雪跑道途中各標幟應由山谷起依次向

上計數。

(七) 滑雪跑道途中應有救護人員與器材隨時可作緊急救護處理，不致延誤。

(八) 對於受傷人員，儘速

滑雪跑道，且即予

醫療。 上述各節經大會無異議接受。

(四) 我滑雪委員會在國際滑雪聯盟會員國會籍正名經過：

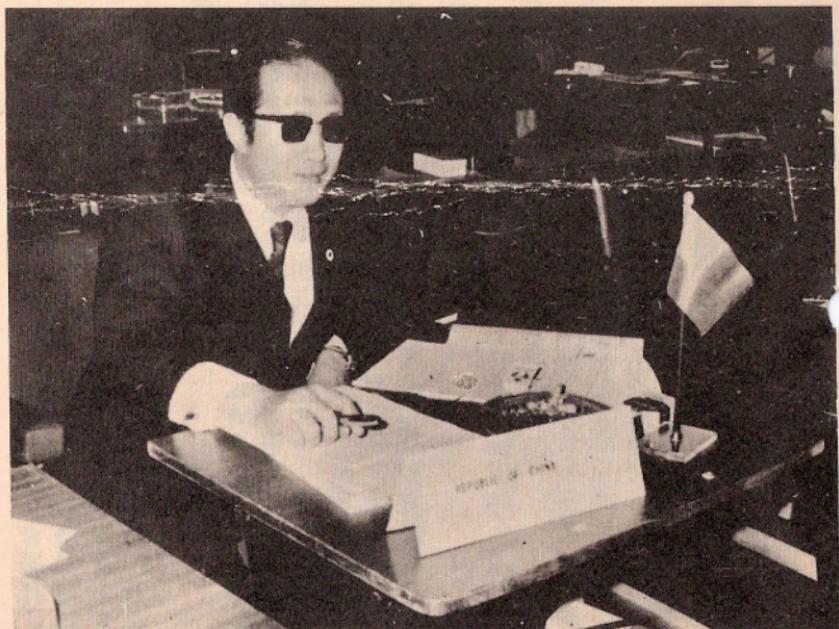
國際滑雪聯盟去年六月中旬在奧地利舉行理事會雖通過准我正名惟縮寫之字頭仍是 T A I 三個字母，經事先向大會主席侯德 (PROF. HOLDEN) 及秘書長白格曼 (BERGMAN) 治商於大會首次全會時，主席依例須唱各國國號點名，即宣佈我會為中華全國滑雪委員會 (REPUBLIC OF CHINA NATIONAL SKI ASSOCIATION) 係代表中華民國，因縮寫之字頭僅准使用三個字母，故用 ROC 三個字母，無異議獲得通過。嗣即將座位牌文件箱及代表證均照國號更改。

(五) 我滑雪委員會主任委員沈家銘氏當選為法規委員會委員

中華全國滑雪委員會提名沈主任委員家銘競選國際滑雪聯盟理事會理事席次，首於五月七日由台北以航掛函知秘書長白格曼嗣於大會前夕再度面告白氏。

國際滑雪聯盟理事會理事席次，除聯盟主席及三位副主席俱為當然理事，以故所餘理事名額為十二席。本屆大會並無任一位理事宣佈放棄理事職位，因而理事會理事並無缺額。所謂選舉理事一舉，乃每屆

姜孝靖顧問出席國際滑雪會議留影



大會例行項目之一，意在提示國際滑雪聯盟注重民  
主傳統，實際則仍為包辦式之虛應故事。

我滑雪委員會為聯盟之新會員，除少數會員國外，俱對我缺乏認識。欲躋身理事會自非加倍努力不可。又事先經與主席，秘書長，美籍，瑞典籍副主席及其他各理事會外磋商試探態度，雖俱能瞭解我會之熱忱，但以會章尚未能規定增加名額，倘現任理事無一人退出，勢必困難，尤以美籍副主席李德

(LUDWIG) 言論至為坦白，渠稱：「現任各理事俱係國際體育名流，每位皆有多次主辦國際性或區域性運動會之經驗，倘無一人有意退出理事會時，新人選如擬進入，勢誠困難，中華全國滑雪委員會為國際滑雪聯盟新會員，各國對之當乏認識如欲驟任理事，度以目前情勢，自尤困難。渠本人（美籍副主席）乃經與國際滑雪聯盟來往十餘年後始得任理事，嗣再任副主席，渠以我會既已提名沈主任委員競選，則仍以進行為宜，俾各國代表對沈氏有所認識，使其能當選為委員，國際間體育界事若努力爭得一席，即可與國際間體育組織增加關係，嗣後再與之密切來往，有利未來在此組織中爭得更高地位，不難當選理事一席。等語，經懇其支助，後渠與其他各友好人士俱允相機助我。

理事會各席，除日本之伊藤繼任外，結果幾等於原封未動。惟各代表對我會及沈主委之熱心及

二滑雪運動，業已具

相當瞭解，經磋商後旋推舉沈為法規委員會委員，按該委員會共十二席，較各技術性委員會頗具權威，

以目前情勢現之，對我尤為重要，該委員會定明（一九七〇）年五月廿三日在瑞士伯爾尼舉行會議，甚盼我能出席。

#### 六 大會重要決定：

1. 重申對官方語文之規定，大會之官方語文為英法德俄。工作語文為英文，法雖力爭法文應列為工作語文，以受經費限制未獲通過。
2. 國際滑雪聯盟會章通行已久，本屆大會逐條予以審議除作部份文字修正外，對罰款一項，原訂之 50% 及 100% 以其過荷改為 25% 及 50%，旋無異議通過。
3. 通過上屆大會紀錄，上屆大會係于一九六七年在黎巴嫩舉行其紀錄經無異議通過。
4. 法規委員會主席法籍莫蘭（MORAUNE）認為財務報告妥善，建議通過，旋無異議通過。
5. 繢聘白格曼氏為秘書長無異議通過。
6. 札幌為一九七二年冬季世運地點獲通過。
7. 下屆國際會員國大會主辦國一九七一年（廿八屆）一大會國有南斯拉夫及賽普勒斯兩國申請主辦，故以秘密投票方式決定，結果擇定南國，我投票支持賽國。
8. 關於一九七六年冬季運動會地點之討論因有多

數國家申請暫擇定加拿大溫哥華，瑞典之奧斯特松，瑞士之聖莫理茲，美國之丹佛為預定地，由聯盟組員作充份視察後再作決定，向大會提出報告。

④ 各國代表團活動情形：

各國代表團中，若干國欲爭取下屆大會主辦權，或冬季世運主辦權，或世界錦標賽主辦權，活動正為積極。或舉行酒會餐會或分贈彩色印刷品紀念章，或放映電影幻燈片等介紹滑雪運動概況，日本代表團因着重宣傳札幌，除由於中午休會時間舉行酒會電影招待會外，大會閉會當晚致贈主席，副主席，秘書長，各理事以茶葉銀盤、銀具及其他手工藝品等。

⑤ 結論：

今後我滑雪委員會宜與國際滑雪聯盟密切聯繫，俾使我滑雪運動為各國各界充份瞭解。此不僅可抵制共匪入會企圖，且使我地位益增鞏固，倘我滑雪運動有相當發展不僅提我在國際體育界地位之提高，亦有助我促進觀光事業。

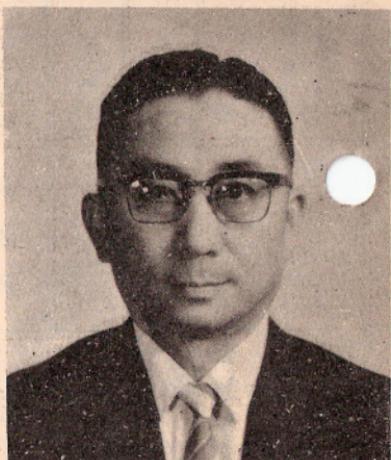


會員委員會全國全華中  
REPUBLIC OF CHINA  
NATIONAL SKI ASSOCIATION

中華全國滑雪委員會會徽於  
五十八年六月開始使用。  
英文全銜如下：  
REPUBLIC OF CHINA  
NATIONAL SKI ASSOCIATION  
5 Lin 155, Chung An E. Road,  
Sec. 2, Taipei, Taiwan  
Republic of China  
The R.O.C. TAIWAN

## 國際滑雪聯盟法規委員會 沈主委當選

中華全國滑雪委員會主任委員沈家銘氏本年五月十八日至二十五日國際聯盟在西班牙巴塞隆納市舉行之第廿七屆會員大會中當選為法規委員——MEMBER OF LEGAL COMMITTEE。  
T.I.S. 國際滑雪聯盟法規委員會定於明（一九七〇）年五月廿三日在瑞士伯爾尼舉行會議沈主任委員屆時將赴會。



# 中華民國滑雪選手儲訓隊赴日報告

(下)

三、訓練場地及雪場概況：

每日訓練時間：上午二小時，下午三十四小時



雪 場 名 稱		積 雪 期 間 氣 溫 $^{\circ}\text{C}$		積 雪 厚 度 (英吋)		雪 場 概 況 (平均數字)		斜 坡 高 度 (M)		滑 行 垂 直 距 離 (M)		實 施 訓 項 總		交 通 設 備		備 註						
雪 場 名 稱	零 下 $6^{\circ}$	零 下 $4^{\circ}$	零 下 $3^{\circ}$	零 下 $2^{\circ}$	3"	降 雪 時 间	晴 天 時 间	細 軟	粗 硬	八〇〇 公 尺	58 度	斜 度	最 高	五〇〇 公 尺	七〇〇	一二〇〇 公 尺	(1) A (2) (1) (3) (2)	(1) (2) (3) (2) (4) (3)	雙 線 繩 椅	纜 椅	纜 車 廂	纜 椅
白根山滑雪場	同	同	同	同	同	降 雪 時 间	晴 天 時 间	細 軟	粗 硬	八〇〇 公 尺	58 度	斜 度	最 高	五〇〇 公 尺	七〇〇	一二〇〇 公 尺	(1) A (2) (1) (3) (2)	(1) (2) (3) (2) (4) (3)	雙 線 繩 椅	纜 椅	纜 車 廂	纜 椅
御成山滑雪場	右	右	右	右	右	降 雪 時 间	晴 天 時 间	細 軟	粗 硬	八〇〇 公 尺	58 度	斜 度	最 高	二二〇〇 公 尺	二二〇〇 公 尺	二二〇〇 公 尺	(1) A (2) (1) (3) (2)	(1) (2) (3) (2) (4) (3)	雙 線 繩 椅	纜 椅	纜 車 廂	纜 椅
青葉山滑雪場	B (1) (2) (3) (4) (5)	B (1) (2) (3) (4) (5)	A (1) (2) (3)	(6) B (1) (2) (3) (4) (5)	(6) B (1) (2) (3) (4) (5)	(1) A (2) (1) (3) (2) (4) (3)	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅	纜 椅					
天狗山滑雪場	續 椅 纜 椅 三條	續 椅 纜 椅 二條	纜 椅 三條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條	纜 椅 一條			

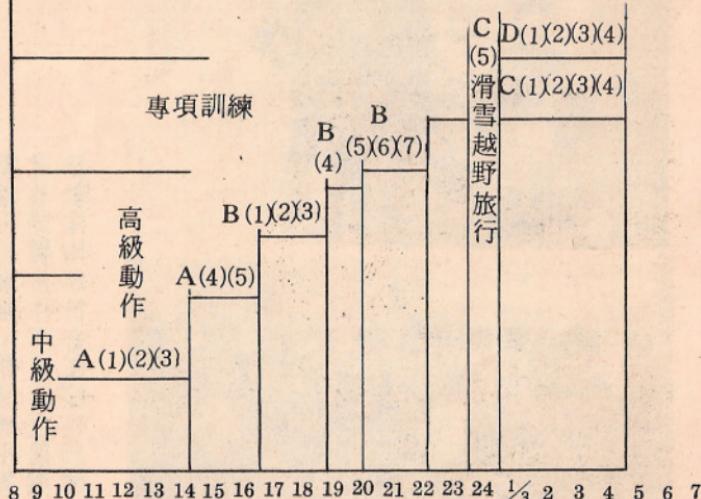
鐘擺溝雪道（日名：モリヤマ）由白根山腰至青葉山底寬二公尺半，長四公里，在此訓練項目為C（4）。由白根山頂峯通過鐘擺溝雪道至青葉山底之滑行距離約四公里半，由青葉山、御成山滑行至天狗山底滑雪學校門口之距離約三、四公里。

#### 訓練進度表

動作水準

訓練項目（由中級基本動作開始晉入高級動作及綜合訓練，最後實施專項訓練）

五八年度



各項目訓練進度及訓練時間（單位：日）

(五) 本年度訓練預期目標及訓練成果

(一) 本年度訓練預期目標：原訂本年訓練計劃乃由

初級基本動作開始，進入中、高級基本動作，最後施予綜合訓練，同時在訓練過程中凡滑雪運動員所必需具備之各種技術均將在本年度訓練中完成。因本年度所注重者不在速度而在各項動作與姿勢之正確，故採用操縱輕便易於體育各項技能之一六〇公分雪板。

(二) 訓練成果：(1) 因首日試穿新雪板後即行測驗，

發現全員在國內所學初級基本動作至為熟練，在當天矯正少數隊員之動作與姿勢後為爭取訓練時效自翌日起正式由中級基本動作作為本年度訓練之開始（同時繼續修正少數初級動作之錯誤者）

(2) 本年度訓練計劃遠較預期提早於二月底完底，綜合訓練結束後即晉入列於明(59)年度訓練項目之穿

(3) 一六〇公分雪板之最高速度通常

在六〇八公尺/秒之內，在綜合訓練時全員速度均已超出六〇八公尺/秒以上。

(4) 在綜合訓練以後，全員均能將所學各項動作，在各種不同地形及雪面上

(六) 檢討：

A 訓練方面：

(1) 技術：

(1) 國內所施基本動作之訓練，除雪板壓邊用力過強，雙膝過份靠攏且上身及雙臂常作不必要之搖擺外，其餘動作均能符合在國外訓練之要求



滑訓隊員在日本生活寫照

(2) 全員技術進步，因如左：

甲、教練之訓練嚴格，且講求科學

化。

乙、隊員學習認真，服從指導。

丙、使用短雪板。

丁、使用標準器材。

(3) 全員技術進步之證明。

甲、提早完成全部基本訓練。

乙、試用正規雪板（二〇〇公分）

所得成績優異（明年將取消使

用一八〇公分雪板，直接使用

二〇〇公分正規雪板）。

丙、在長時間之訓練下，無嚴重事

故之發生。

丁、獲得日本報紙與電視之佳評。

(4) 心理上對險坡並無恐怖感之存在，

勇敢進取之精神亦屬技術進步之一

大原因。

(二) 體力：在國內（去年冬、暑季）施予各種訓

練所培養之體力對國外訓練最有幫助

，其旺盛之體力能在嚴寒下充分發揮

（全員身體狀況良好並無積勞或患病

告假者）。

B 生活管理方面：全員以國家榮譽為重，守紀律  
重禮節且認真學習之態度，甚

獲日人讚譽茲列舉顯著事項

於後：

(1) 遵守作息時間。(2) 各項隊務均由隊員自行處理。(3) 按時填寫訓練報告。(4) 檢討會之發言踴躍。(5) 虛心接受指導。(6) 全員均能參加課餘康樂活動。

(七) 財務報告（各項經費預算及決算）

本年度赴日訓練經費總預算為新台幣三三五〇

〇〇〇元，其中贊助費收入新台幣二四六〇〇

〇〇〇元，本會提供器材、服裝及訓練費新台

幣七九〇〇〇・〇〇元尚不足新台幣一〇〇〇

・〇〇元由本會基金項下暫墊，其收支明細如左

(1) 收入：總金額新台幣三三五〇〇〇・〇〇元

A、贊助費：二四六〇〇〇・〇〇元

台灣水泥公司

新台幣

三〇,〇〇〇

南亞塑膠公司

新台幣

三〇,〇〇〇

永豐紙業公司

新台幣

三〇,〇〇〇

榮民工程處

新台幣

三〇,〇〇〇

華夏塑膠公司

新台幣

三〇,〇〇〇

亞洲水泥公司

新台幣

三〇,〇〇〇

蓬萊物產公司

新台幣

三〇,〇〇〇

萬光公司

新台幣

三〇,〇〇〇

和泰汽車公司

新台幣

三〇,〇〇〇

圓山保齡球館	一五、〇〇〇・〇〇元
寶豐、寶隆公司	一五、〇〇〇・〇〇元
茂發木業公司	一五、〇〇〇・〇〇元
中國、台灣、東聯、震南、七和鋼索公司	一五、〇〇〇・〇〇元
日本丸紅株式會社	一五、〇〇〇・〇〇元
台灣紙業公司	一五、〇〇〇・〇〇元
C、本會墊款	一〇、〇〇〇・〇〇元
B、本會提供器材服裝及訓練費	一五、〇〇〇・〇〇元
(2) 實際支出 總金額新台幣二七六六〇二・八五	一五、〇〇〇・〇〇元
A、(團體服)十六名	一二九九八・五〇元
B、交通費、出境手續費	八六、八六八、〇〇元
C、指導費(日本教練)	一八、九八四・四五元
D、器材、服裝費	五一、五九五・五六元
E、纜車費	一、三三四・〇〇元
F、膳宿費(包括日本教練)	九七、一五九・〇〇元
G、雜費	七、六六三・三四元
(3) 結餘:新台幣五八、三九七・一五元	一一、〇〇〇・〇〇元
	〇元



# 歐洲滑雪的狂熱

近十年來，歐洲的滑雪旅行大為流行，每年由十二月開始，至復活節止，男女老幼都喜歡往滑雪區去旅行，尤其從十二月二十起，至次年一月五日止那一段時期內，滑雪區旅館及別墅，滿坑滿谷，家家客滿，沿途車輛擁擠不堪，山區飛機上下不停地。

歐洲男女青年熱中滑雪溜冰的原因，不僅認為滑雪是一種促進身心健康的運動，且認為是另外一種希有情趣。當見到白雪皚皚，銀光閃閃，那純潔的又白又淨的美，確是異常動人。尤其在數日內新雪未落，山風陣陣吹時，飄起一層層薄塵似的雪花，好像波浪起伏，更是迷人。

西歐諸國滑雪地區，著名的有瑞士、奧地利、法國、意大利、德國、挪威、西班牙等國，其中以瑞、奧、法、意四國更是世界聞名。

誰都知道歐洲有一山脈，叫阿爾卑斯 ALPS，最高山峯約四千八百公尺，橫法、瑞、意、奧四國，其中以白峯 MON BLANC（意、法、瑞境內），及泰絡峯 TITAN（奧、瑞、意境內），為最著名滑雪地中心。

A以白峯為中心，在法境有上薩伏阿區之雪蒙尼 CHAMONIX。在意境有阿奧斯泰 AOSTA，瑞士境有范雷區之泰絡 TYROL 較為著名，以奧地利的 MONT-TYROL 為中心的有奧境的 INNSBURK 意境的 OLMITI 瑞士境的 GRISON，上述幾個地區，只不過西歐數百個滑雪地區的重要一部份，據悉，每所滑雪場擁有多大旅館逾數十家，及各種場所有如懸吊車，影院、茶室、舞廳等設備，就有百餘處之多，可見歐洲滑雪的普遍。



沿阿爾卑斯山的瑞士、奧、法、義滑雪地區，除上述二中心區外，比較著的當有瑞士 VAUD BERNOIS 地區。奧地利 SALZABOURG 地區，法國 GRENOBLE 地區 SAVOIE 地區等。近十年來世界冬季運動會在歐洲舉行地點如下：

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| 1. 一九五六年意大利 | CORTINA D'AMPEZZO |
| 2. 一九六四年奧地利 | INNSBURK          |
| 3. 一九六八年法國  | GRENOBLE          |
| 4. 一九七二年日本  | 札幌                |
- 我們如要知道歐洲人的滑雪狂熱的程度，可以從下列統計就可以知道：
1. 每年參加滑雪活動的旅行者約三百萬人。
  2. 從聖誕節至元旦，法、奧、瑞士、意人、由維也納、巴黎、米蘭等城，加開火車馬車，及專程飛機。
  3. 滑雪區旅館數千家，共有三十餘萬床位，僅以奧國 INNSBURK 省為例（省會 INNSBURK 即一九六四年冬季世運會地點），共有滑雪場所一百六十餘處，大小旅館、旅舍、住家、租房三千餘家，床位逾十萬，咖啡室三八七家，舞廳一八四家。
  4. 歐洲每年滑雪板約銷二十萬付
  5. 在滑雪季節中由巴黎開往滑雪區的火車，全部定位客滿，臥舖每五人僅有一人獲得床位，由十二月十五日起至卅日止，預定座位者約十餘萬人。
  - 歐洲的滑雪地區，不但各種交通方便（包括火

車、汽車、山區飛機 AIR ALPSS 而且旅館設備舒適，膳食精美，還——他說不完，話不盡節目，個中享受，非夏季海濱日浴，春季湖傍垂釣，所可比擬，其中以瑞士舉行的冬季節目最多，一個冬季中有一百數十種。

當天晴氣爽，晨光微曦時，一片雲海，太陽下照大地，反射滿眼金光。半山腰，三五成群的樹林，隱約點綴着，真是好一幅美麗的景象，要是雪花紛飛，微風輕掠，一片白色，模糊不清，難分是降雪抑是吹雪，轉瞬雪花消失，天際現出一絲藍天，雪地遍是穿紅着綠的滑雪青蟲動着，又是另一番景象了。

滑雪地的夜生活，更是動人非凡，冰天雪地，反映着白光的雪地上，滿佈着點點燈光，溫暖如春的旅館會客室中，隨唱機大跳其舞。就是在靜靜的角落，圍爐靜談，每年亦有數萬對男狂女，私訂終身於那純潔的白雪之夜。每一著名的滑雪地區，有十數家咖啡館，一二家電影院，舞廳，或一個音樂廳，男女白日雙雙滑雪，黑夜對對跳舞，隨興所至，各適所好，除每晚常有節目外，每週有音樂會，時裝會，競選小姐等節目，最吸引人的，還是化裝溜冰，及舉火滑雪。在夜色朦朧中，每人手持火把，接續不斷，火光如流螢，照耀如同白晝，當一人滑雪倒地時，遠望如流星漸墮，試問那一種景色，有如此出神入化。

歐洲每年有數度正式滑雪溜冰比賽外，尚有數國聯合競技比賽，多數由法、奧、瑞士人參加，由德義人作評判員，往往笑話百出，亦為滑雪地區之一大節目。

至於滑雪地住食用，豐儉由人，一天由五美元至二十美元，包括一宿三餐，有時尚有免費教授滑雪。近年來，各大滑雪區有逾數百房間的新式旅館，內設有健身房，溫水游泳池，及醫療室等設備。多數的滑雪地，冬季滿地白雪，是青年男女的運動場，夏季裡山坡上一片蒼翠樹林，夾雜着各種五彩六色的異草名花，充滿寧靜和幽香的氣息，是中老人一年一度渡假休息勝地。那末旅館中的賓客，就有夏季冬令之分。

